

A Journal of the History of Rhetoric

# RHETORICA

VOLUME 38, NUMBER 4 • AUTUMN 2020

- 335 HANY RASHWAN, Arabic Jinās is not Pun, Wortspiel, Calembour, or Paronomasia: A Post-Eurocentric Approach to the Conceptual Untranslatability of Literary Terms in Arabic and Ancient Egyptian Cultures
- 371 MARCO GEMIN, Il discorso falso di Odisseo attribuito ad Alcідamante
- 382 HANNAH ČULÍK-BAIRD, Archias the Good Immigrant
- 411 JEAN-FRANÇOIS POISSON-GUEFFIER, « Si res ad synodum traheretur » (I, 416) Les procès imaginaires dans le livre I de l'*Ysengrimus*.
- 432 BOOK REVIEWS  
Francesco Berardi reviewing *Rhetorical Strategies in Late Antique Literature. Images, Metatexts and Interpretation*, edited by A. Quiroga Puertas, 432, Anna Dudley Deeb reviewing *Practicing Citizenship: Women's Rhetoric at the 1893 Chicago World's Fair* by Kristy Maddux, 435, Hilary J. C. Lehmann reviewing *The Theatre of Justice: Aspects of Performance in Greco-Roman Oratory and Rhetoric* edited by Sophia Papaioannou, Andreas Serafim, and Beatrice da Vela, 437, Mauro Serra reviewing *Dalla tribuna al pulpito. Retorica del verosimile* by Fabio Roscalla, 439